



CLUB de RITMO

PUBLICACION "CLUB DE RITMO" GRANOLLERS

Granollers, Mayo 1955 - Núm. 109

SIDNEY BECHET ha actuado en Barcelona

Tantos años de estar pendientes de si vendría o no a Barcelona, por fin, Bechet, con el grupo de André Reweliotty, ha dado dos conciertos el día 26 del corriente en el Gran Price, los cuales han registrado una considerable entrada, ya que, según un comentario cazado al vuelo, por la noche solamente se había superado la venta de 3000 localidades. Y, en el Gran Price, daba la sensación (o puede que sea realidad), de que sólo había media entrada...

Como digo, hacía tiempo que esperábamos esta actuación. Y la verdad es que Sidney, a pesar de su edad, logró arrancar frenéticos aplausos, lo cual hasta me parecía imposible. Imposible desde el punto de vista físico. Porque un hombre con 58 años cumplidos, muy poco puede rendir, a no ser que como él, esté pleno de facul-

tades como si hiciera una segunda o... tercera feliz juventud.

De Bechet podremos decir varias cosas. No así de los demás del grupo, en el que a mi modo de ver, sólo se sal-

varon el trompeta Guy Lognon y el trombonista Jean Louis Durand. El clarinetista Reweliotty, flojo, muy discreto, y en ocasiones francamente mal. A mi, personalmente, me decepcionó. Del pianista Yannik Singery, sólo puedo decir que probó varias imitaciones («Fats», Basie, Wilson, etc.) pero en realidad muy poco afortunadas. No acaba de definirse. Por lo que respecta a los dos restantes miembros del grupo, el batería y el contrabajo, queriendo ser benevolente con ellos, me limitaré a afirmar una cosa: «En España, en Barcelona o en Granollers mismo, los encontraremos mejores que ellos». Y por cierto que hablando así con un amigo, me dijo: El New Orleans no puede tocarse con mixtificaciones; nada de café con leche, ha de ser todo

Continúa en la página 3



SUMARIO

Sidney Bechet ha actuado en Barcelona, por Pedro Crusellas.—Diccionario del Jazz, por Hugues Panassié y Madeleine Gautier.—Propaganda musical, por Juan Vernet Batet.—Grandes orquestas y pequeños conjuntos, por Alberto Llorach.—Actividades del Club, por Trombón, y la colaboración

Diccionario del Jazz

por Hugues Panassié y Madeleine Gautier
Ediciones Robert Laffont : Paris

ORQUESTA. — La orquesta de jazz se divide en dos grupos distintos: la sección rítmica, que comprende una batería, un contrabajo (o una tuba), una guitarra (o un banjo) y un piano, o solamente algunos de estos instrumentos; y la sección melódica, compuesta por instrumentos tales como la trompeta, el trombón, el clarinete y el saxofón.

Las primeras orquestas de jazz, en Nueva Orleans, eran orquestas ambulantes, que tocaban en fiestas, entierros o para anunciar una velada. Estas orquestas se componían, la mayoría de las veces, de uno o dos trompetas, un trombón, un clarinete, una tuba y dos baterías (uno tocaba la caja y el otro el bombo). Cuando el jazz se instaló en los cabarets de noche, le fué añadido el piano, los diversos instrumentos de la batería fueron confiados a un solo músico, y el banjo (dejado de utilizar en algunas circunstancias) vino a ser un instrumento permanente de la orquesta. La mayoría de las orquestas de estilo Nueva Orleans se compusieron, en adelante, de una trompeta, un trombón, un clarinete y de una sección rítmica de cuatro instrumentos (piano, banjo, tuba o contrabajo y batería).

Las grandes orquestas empezaron a formarse después de 1920. Comprendieron primero una sección de metal de tres miembros (dos trompetas y un trombón), una sección de saxofones (dos altos y tenor, tocando igualmente los tres el soprano y el clarinete) y la misma sección rítmica que las pequeñas formaciones.

Rápidamente, hay tres trompetas en lugar de dos y dos trombones en vez de uno. Poco después hacia 1930, el contrabajo y la guitarra sustituyeron a la tuba y el banjo en la sección rítmica, el número de los trombones empieza a ser elevado a tres y el de los saxos a cuatro. Hacia 1940, es posible oír frecuentemente orquestas comprendiendo cuatro trompetas (cinco un poco más tarde), cuatro trombones y cinco saxos, la sección de ritmo queda igual.

Después de 1930, la composición de los pequeños conjuntos empieza a ser muy variable. Es bastante raro que los que continúan tocando en el estilo Nueva Orleans sigan casi invariables (salvo en lo que respecta a la sección rítmica, donde la tu-

ba y el banjo habían sido reemplazados por el contrabajo y la guitarra) pero los demás se compusieron muchas veces, de trompeta, clarinete y saxo alto; otras de un trompeta y dos saxos (alto y tenor); otras de dos trompetas y dos o tres saxos con la sección rítmica clásica: piano, guitarra, contrabajo y batería. Hacia 1940, los tríos, cuartetos y quintetos, raros antes, comenzaron a ser muy conocidos: sean los tríos dulces, compuestos casi siempre de piano, guitarra y contrabajo; sean cuartetos más sonoros, formados por un saxo tenor, un piano, un contrabajo y una batería, con una trompeta de más en el caso de un quinteto, para citar una de las formaciones más corrientes.

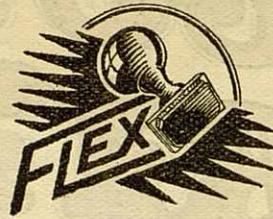
Hace falta distinguir también las orquestas regulares o permanentes de las de circunstancias o de estudio («pick up bands, studio bands» en inglés). Las primeras son las que actúan regularmente en los dancings, en los cabarets de noche, en los hoteles, como atracción en los cines y hacen jiras de ciudad en ciudad. Las segundas tienen una existencia efímera, se forman para una velada danzante («gig» en inglés), un concierto, una emisión radiofónica y sobre todo para la grabación de discos; o bien trabajando como orquestas permanentes en los estudios de una estación radiofónica o (generalmente para acompañar a cantantes) en los estudios de una compañía de discos, sin nunca aparecer en público. Gran parte de los mejores discos de jazz han sido registrados por músicos en una o dos sesiones y no habiendo ensayado antes de la grabación. Estas orquestas se forman de la manera siguiente: una compañía de discos encarga a un músico la grabación de algunas caras a la cabeza de un grupo de su elección. Este músico pide sea a una, sea a varias orquestas «regulares» algunos de sus mejores músicos; los convoca para un día y hora convenidos para la sesión.

Librería Carbó

Objetos de Escritorio



AGENCIA OFICIAL



El mejor sello
de goma

Algunas veces, un ensayo tiene lugar en el caso de que haya arreglos para ejecutar, arreglos que el «líder» escribe o hace escribir especialmente para la sesión de grabación en cuestión. Si la compañía de discos queda satisfecha de los resultados de la primera sesión, hace a veces registrar una serie de discos bajo la dirección del mismo músico. Si trae consigo los mismos músicos en cada sesión eso da entonces series muy homogéneas, cual la de «Louis Armstrong Hot Five» o «Hot Seven» (1925-1928). Si cambia de músicos parcialmente o totalmente en cada sesión, de eso resultan una serie de registros muy dispares pero que pueden ser muy brillantes como aquellos de «Jelly Roll Morton's Red Hot Peppers» (1926-1928) o aquella de Lionel Hampton para la compañía Victor (1937-1940, antes de que Lionel Hampton tuviese su gran orquesta regular). Contrariamente a lo que se podría suponer de tales orquestas de estudio, no están siempre al abrigo del «comercialismo» de las compañías de discos.

Agudice su memoria

1. En la mitología existió el primer hombre volador. ¿Recuerda su nombre?
2. Desde luego que debe saber el nombre del trompeta que formaba parte del conjunto que acompañó a Bechet en el Price.
3. Cuando oiga mencionar «La tacita de plata», ¿a qué ciudad española se refieren?
4. Einstein, además de ser un gran físico ¿qué instrumento musical tocaba?
5. Vd. recordará aquello de «pasaba por un pueblo un maragato...», pero ¿a qué provincia pertenece este individuo?
6. Si le mandan por un recado al Chimborazo, cogerá el primer avión para el...
7. El Monte Palomar (California), es conocido mundialmente por tener instalado allí un...
8. Vd. me dará enseguida el nombre del artista que pintó el cuadro de «Las Lanzas».

Sidney Bechet...

Viene de la página 1

café». A lo que le doy la razón, si la leche está tan aguada como lo estaba la sección de ritmo del conjunto de Reweliotty. En fin, por lo que se desprende de lo antedicho, las habríamos pasado mal a no ser por Bechet, Longnon y Durand.

* * *

Tras un par de números sin Bechet, que interpretó el grupo como introducción, («Tiger Rag» y «West end Blues»), hizo su aparición Sidney, presentado por Reweliotty. Tras agradecer la salva de aplausos con que fue recibido, se puso al frente del grupo y ya en el transcurso de la primera parte (bisado idéntico en la segunda) apenas dió descanso a su instrumento.

Me sorprendió una cosa en Sidney. Esperaba poder oír su peculiar vibrato, con el que nos tiene tan acostumbrados en sus grabaciones. Pero el caso es que aún estoy en ayunas de ello. En audición directa, me gustó más que en discos. No pudo lucirse salvo en los números lentos. Le faltaba el fondo rítmico y por tanto el swing brilló por su ausencia. Sólo logró ambientar a

«los del fondo» con el número «When The Saints Go Marching In». Incluso en el tan clásico de Bechet «Les oignons» le faltó colaboración.

Varios fueron los números lentos en que me gustó, y la colaboración de Longnon y Durand daban un rico broche. En especial me gustó este último, si bien al respetable no le pareció así, pues le escamoteó aplausos, por cierto prodigados al trompeta y también algunas veces a Reweliotty.

Queda, pues, de este concierto, el recuerdo de un grupo que no hizo ho-

nor a la aureola de que venía precedido. Brillaron sólo con fulgor propio, las tres estrellas referidas: Bechet, Longnon y Durand. Reweliotty y Singery relativamente bien, y D'Halluin y Pacout los menos afortunados.

No obstante, fué un acierto del Sr. Arturo Cortés de «Gran Price», el presentarlos, ya que con todo, pasamos una velada en la que la atmósfera del Jazz nos tenía envueltos y cautivados, una vez más, a todos.

PEDRO CRUSELLAS



Tema local

Propaganda musical

En el número 27 de nuestra *Publicación*, correspondiente al mes de julio de 1948, incluimos un artículo muy discreto, hablando de la «Propaganda musical» en las orquestas; un tema poco conocido para los lectores, por cuanto la antedicha propaganda se envía solamente a las sociedades recreativas y a empresarios de salones de baile. No pasó de ser un artículo cualquiera, con la intención de rellenar nuestra modesta publicación.

Desde aquella fecha han pasado muchas cosas, y en este año de gracia nos es grato señalar que una de nuestras orquestas ha lanzado un espectacular folleto de propaganda, francamente magnífico. Y podré decir el nombre de la orquesta por cuanto no dañará la susceptibilidad de ninguno de mis compañeros de orquesta con los cuales, junto con quienes voy a aludir, existe una franca camaradería y comprensión.

La orquesta aludida, que ha lanzado para esta temporada este ásom-

broso folleto, es la orquesta *Selección*. Y nos complace y destacamos el hecho, por cuanto dentro de las sin fin de vulgaridades que se envían —con mis sinceras excusas para los modestos que no pueden llegar a más— algunas de ellas valiendo mucho dinero, el folleto de la orquesta *Selección* está al margen de cualquier vulgaridad, y digno del mejor elogio.

Consta de 24 páginas, con una sobrecubierta-cubierta barnizada espléndida, y en él ha colaborado, con unas magníficas fotografías, un prestigioso fotógrafo barcelonés, con una excelente visión modernísima de cómo hay que fotografiar a un conjunto musical. El texto del mismo, es debido a un conocido escritor, también barcelonés. Los grabados son perfectos, y la impresión es debida a una de nuestras imprentas, que con tan buen material a su favor, ha sabido ponerse a la altura de sus proyectistas.

No señalamos ningún nombre (en el mencionado folleto están impresos) por no dar motivo a una propaganda comercial gratuita—aunque se lo merecerían—, pero sí que desta-

camos el hecho, por cuanto nunca ha venido a nuestras manos un folleto de propaganda como el anteriormente citado.

No dudo de que habrá quien encuentre el hecho un poco exagerado por este alarde publicitario, pero no hay ningún motivo para ello, por cuanto siempre se ha considerado que a un buen producto le corresponde una no menos buena propaganda, y ésta siempre es efectiva.

A todos los realizadores del mencionado folleto nuestra felicitación, y la más sincera a su principal realizador, como asimismo a los componentes de la orquesta, que les ha de satisfacer. Y que con ello cunda el ejemplo a las demás orquestas, locales o no, para que el buen gusto en su propaganda musical esté de acuerdo con su popularidad y prestigio.

JUAN VERNET BATET

¿Un buen regalo?...

Skin
GRANOLLERS

Grandes orquestas y pequeños conjuntos

Por Alberto Llorach

Soy, desde hace muchos años, aficionado a la música de jazz. La admiro en su más pura forma, en su más puro estilo, dando la importancia que merece al factor improvisación, del que muchos prescinden.

Muchas veces me he preguntado. ¿Quiénes son más indicados para interpretar la verdadera música afroamericana, las grandes orquestas o los «compos» o pequeños conjuntos?

La pregunta es un poco difícil de contestar, ya que no puede hacerse de un modo rotundo y categórico. Hay que hacer algunas salvedades.

Tomemos por ejemplo a Louis Armstrong. Todos conocemos sus grabaciones efectuadas con el Hot Five, Hot Seven y otros conjuntos reducidos, así como aquellas en que está acompañado de gran orquesta. Pues bien, sin ningún titubeo, me quedo con las citadas en primer lugar.

No voy a discutir a qué es debido, pero el estilo de Satchmo se adapta mejor a un pequeño conjunto que a una gran orquesta. Será porque los

músicos que la componían, no eran de la categoría necesaria, o bien que Pops hacía ciertas concesiones comerciales, obligado por las compañías de grabación. Pero el caso es que sus solos en estas grabaciones no brillan como en las otras, quedan apagados, sofocados y desmejorados por el conjunto orquestal y las grabaciones en sí resultan de escaso valor jazzístico.

Pasemos a observar ahora, un caso que es del todo contrario a lo antedicho. Se trata de Duke Ellington. Las grabaciones efectuadas con su orquesta, tienen una sonoridad y un timbre que no poseen las que efectuó con pequeños conjuntos, compuestos por músicos de su propia formación.

Mi personal opinión sobre el caso se decanta por los conjuntos pequeños. No es que renuncie a las grandes orquestas. Me gustan los arreglos de Duke, Sy Oliver y Benny Carter, pero aquí el jazz sigue otro camino y para mí pierde un poco de su encanto primitivo.

Atendiéndonos en que la base fun-

damental del jazz es la improvisación, y que la base de las grandes orquestas son los arreglos u orquestaciones escritas, vemos claramente marcado hacia donde debemos decantar nuestra atención.

Verdad es que en las actuaciones de la orquesta de Ellington por ejemplo, hallamos buenos solos improvisados sobre bellos fondos melódicos, pero nunca poseen éstos aquel swing, aquel «climax», nunca son tan nítidos ni tan puros, como las improvisaciones de los pequeños conjuntos. Siempre necesitan de una preparación. Preparación que es completamente innecesaria, en la verdadera música de jazz.

En los conjuntos reducidos, los músicos que componen la parte melódica disponen de más libertad para improvisar y dar libre salida a sus ideas y no están pendientes del resto de la orquesta, como pasa con las grandes formaciones.

Para interpretar el estilo Nueva Orleans, es completamente imprescindible



“Fats” Waller con E. Condon



Louis Armstrong

ble que sean conjuntos reducidos y no grandes orquestas. Dentro de los primeros, es preferible que consten de tres instrumentos melódicos y la sección rítmica. En aquellos que la sección melódica se compone de cuatro, o sea, clarinete, trombón y dos trompetas, la parte de este último instrumento siempre queda ensombrecida por el solo del otro trompeta, influyendo el uno en que el otro no pueda destacar como si actuara en plan solista.

Volvamos a Louis Armstrong, para demostrar lo antedicho. Cuando actuaba con el conjunto de King Oliver, no fué nunca el gran trompeta de las grabaciones efectuadas con sus Hot Five y Hot Seven.

Las grandes formaciones se acogen a tres formas bien definidas. En primer lugar, puede suceder que la grabación no sea más que una sucesión de solistas, para lo que huelga disponer de un gran conjunto. En segundo lugar, puede que sea un arreglo, estando en unos casos (como en el de Duke Ellington) y no tan bueno en otros, en medio del cual se intercalan algunos solos improvisados, propor-

cionándoles un fondo melódico que les hace resaltar del resto del conjunto y en el tercer caso, puede suceder lo que pasa con el grupo de Count Basie, o sea que se empleen unos riffs repetidos infinidad de veces, intercalando también solos improvisados. Este ter-

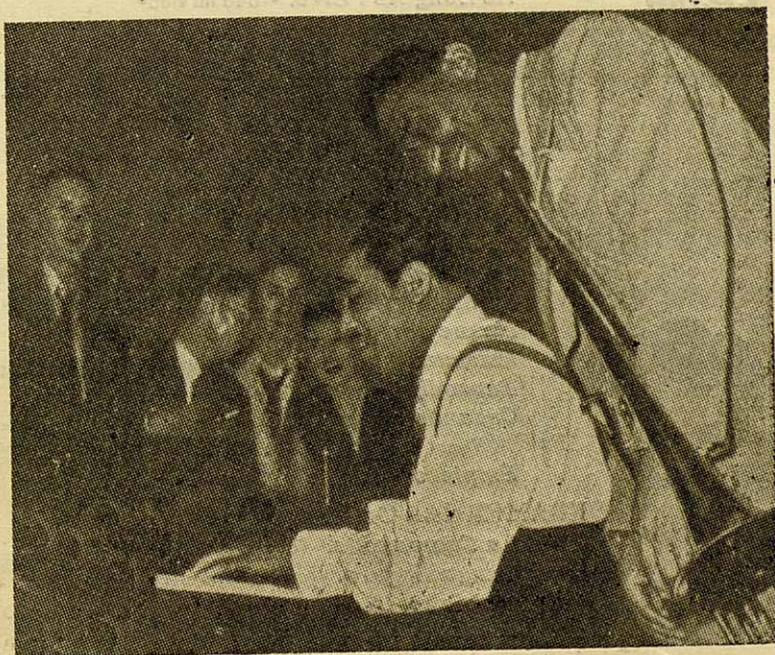
cer caso, puede adoptarlo una orquesta que como la de Count toque con un swing enorme y una marcada personalidad, ya que sino estos discos se hacen pesados y muy monótonos al auditor.

La más pura forma de expresión que tiene la música de jazz, son las «jam sessions». Sabido es su origen y su finalidad. Como que son instrumentistas que no tocan casi nunca juntos, es imposible improvisar arreglos y orquestaciones; por lo tanto, en estas reuniones musicales es donde brilla como en ninguna parte la improvisación.

Los que hemos tenido la suerte de poder asistir a verdaderas «jam sessions», hemos podido constatar la diferencia que existe, entre una de ellas y un concierto en un teatro, o una grabación en un estudio.

Así, pues, no quiero significar que las grandes orquestas no interpreten buena música de jazz, sino que no poseen sus grabaciones, el colorido de las de los pequeños conjuntos. Naturalmente, hay que hacer constar que, tanto en los unos como en los otros, los hay buenos y también los hay francamente malos.

Socio: «Club de Ritmo» debe ser tu revista preferida.



Ellington ensayando con su orquesta

Ultimas novedades en discos

R. P. M. 45

R. P. M. 33 1/2

JAZZ

-  EARL BOSTIC y su Orquesta
Deep Purple. «Cielo púrpura»
What! No Pearls.
Smoke Rings. «Círculos de humo»
Don't You Do It. «¿No lo haces?»
 MSOE 31.113
- TINY BRADSHAW y su Orquesta
Soft. «Suave»
Well Oh Well.
Heavy Juice. «Jugo concentrado»
The Train Kept A Rollin. «El tren seguía marchando»
 MSOE 31.115
- GRAEME BELL y su Orquesta australiana de Jazz
Goanna March,
Big Walkabout.
Hook, Line y Sinkers.
 Lazy Ade's Late-Hour Boys.
Cakewalkin' Babies.
 7EML 28 082
-  GIANNI BASSO y su Quinteto
Invenzione.
 OSCAR VALDAMBRINI y su Quinteto
Gim Blues.
 CUARTETO FLAVIO AMBROSETTI
Tenderly.
 ROBERTO NICOLOSI y su Orquesta.
Cool-Laboration.
 7EML 28.080
-  GRAEME BELL y su Orquesta Australiana de Jazz
When The Saints Go Marching Home.
Nullabor.
High Society.
Backroom Joys
 Lazy Ade's Late-Hour Boys.
 7EML 28.083
-  SEXTETO BENNY GOODMAN
After You've Gone. «Cuando te hayas ido»
Stardust. «Polvo de estrellas»
Benny's Bugle.
On The Alamo. «En el álamo»
As Long As I Live. «Toda mi vida»
Liza. (All the clouds'll roll away).
Shivers. «Escalofrios»
Slipped Disc.
Gilly.
A. C. - D. C. Current.
 33LS 1.009

BAILABLES

-  HARRY JAMES y su Orquesta
I'll Get By. (As long as I have you)
Mi amor silencioso. «My silent love»
No me porto mal. «Ain't misbehavin»
Estrictamente instrumental. «Strictly instrumental»
Rapsodia para trompeta. «Trumpet rhapsody»
Cazando el Arco Iris. «I'm always chasing rainbows».
 Vocal Buddy di Vito.
Empiezo a ver la luz. «I'm beginning to see the light»
 33LS 1.007
- KRAMER y su Orquesta
La Campanella. Tango.
Tango zingaro. «Tango zingaresco»
Caminito. Tango.
Piedad. Tango.
 MSOE 31.112



ACTIVIDADES

De las actividades del Club en el presente mes de mayo

Además de las sesiones ordinarias de baile de todos los domingos, durante el mes de mayo se han celebrado otras de carácter extraordinario, como la del jueves, día 19, festividad de la Ascensión, día en que se iniciaron las Ferias y Fiestas de nuestra ciudad. Actuó el conjunto barcelonés «Klota», y el sábado, día 21, en colaboración con el Club Vespa, tuvo lugar otra sesión extraordinaria en la que actuaron varias atracciones; la parte musical estuvo a cargo de la orquesta Selección y durante su actuación fué elegida «Miss Vespa 1955». Hemos de remarcar que a este festejo asistió numeroso público, que llenó por completo la Pista del Club.

Otro festejo extraordinario, digno de resaltar por su calidad artística, es el concierto que interpretó la orquesta Selección el domingo de Pascua de Pentecostés, ya que este admirado conjunto granollerense dió a conocer obras de Grieg, Puccini y Falla, en música clásica. Algunos arreglos de estas obras realizados por el profesor Luis Pey, en forma admirable, fueron

Divulgue la revista

CLUB DE RITMO
entre sus amistades

muy aplaudidos por el público asistente, como también fueron muy aplaudidos los números de música de jazz, de Glenn Miller y Gene Krupa, con que finalizó este extraordinario concierto.

También nos es grato consignar que en este mes fué celebrada la postulación a beneficio de los Homenajes para la Vejez, consistente en la adquisición de un hermoso clavel, acto muy significativo, ya que es una pequeña demostración de que la juventud de Club de Ritmo se acuerda de los que han llegado a la ancianidad.

Y, finalmente, el sábado día 28, tuvo lugar la VI Sesión de Jazz comentado, en la que hizo agradable disertación el consocio D. Pedro Gisbert, sobre la actuación de Sidney Bechet en Barcelona, y D. Pedro Crusellas una síntesis histórica del jazz, con unas grabaciones magníficas de las grandes figuras de dicha música.

Actividades para el mes de junio

Para el mes de junio están contratadas las orquestas: Windsor, el día 5; Selección, día 12; Iberia, día 19; Selección, día 23, Verbena de San Juan; Iberia, día 24, festividad de San Juan; Windsor, día 26 y día 28, Verbena de San Pedro; Iberia, día 29, festividad de San Pedro.

Debemos consignar que, debido al plan de economías con vistas al proyecto pro-local, las verbenas se celebrarán en la Pista del Club.

Curso de enseñanza de solfeo

Acercándose ya el final de curso de

las clases de solfeo, que el Club tiene establecidas para los hijos de sus asociados, en forma gratuita, sabemos que está gestionándose la confección de una pequeña fiesta en celebración de este III curso, en honor de los alumnos que en el transcurso del mismo han asistido a las clases.

Un alarde de propaganda

Cada año, al iniciarse la temporada después del descanso cuaresmal, Club de Ritmo recibe una multitud de folletos de propaganda de orquestas de toda Cataluña, cosa lógica y normal; lo que no es tan normal es haber recibido una propaganda de una de ellas que creemos merece una nota de felicitación, ya que más que un folleto de propaganda es una obra artística que denota el buen gusto de los componentes de la orquesta y de los artistas que han intervenido en la misma.

Este alarde de propaganda, ha sido realizado por la orquesta Selección, de Granollers, y del cual ya trató en este número D. Juan Vernet Batet.

¿Volverá la marina americana a Club de Ritmo?

Se nos ha informado que en la próxima visita que realizarán unidades de la Flota americana a la ciudad de Barcelona, y por mediación de la Sección de Cultura de la Casa Americana en dicha ciudad, se gestionará la posible visita y actuación de la banda musical a nuestro Club.

Por el grato recuerdo que dejaron los componentes del grupo musical del portaviones Franklin D. Roosevelt, deseamos que este intento sea una realidad.

TROMBON

Lea cada mes la revista

CLUB DE RITMO

¿Quiere Vd. saber la hora exacta?

ADQUIERA UN RELOJ

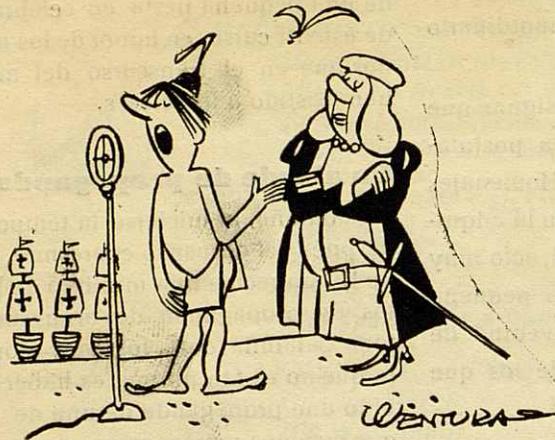
DUWARD

RELOJ PERFECTO
LA TÉCNICA MODERNA DE LA RELOJERÍA SUIZA
FABRIQUE DES MONTRES DUWARD : TRAMELAN (SUISSE)

Representante exclusivo para Granollers y Comarca:
RELOJERÍA ANTONIO COLOMER
12 Calle Clavé, 12 - Granollers

A M E N I D A D E S

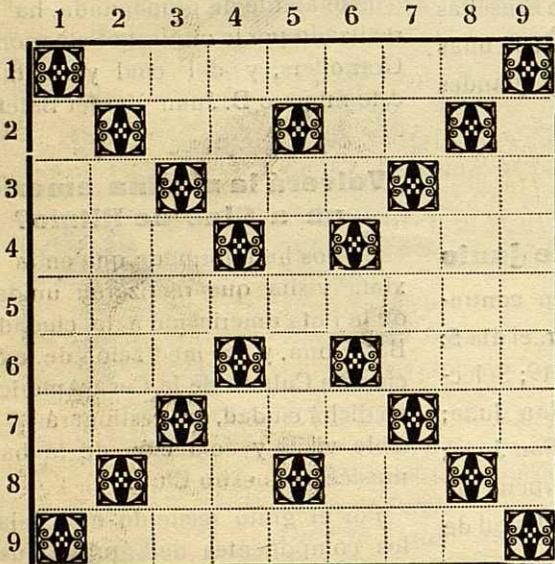
EL HUMOR DE VENTURA



...Y a continuación, nuestro amigo Cristóbal nos dará su opinión sobre la música americana.

CRUCIGRAMA-CLUB n.º 82

por M. C. S.



HORIZONTALES: 1. Famoso trompeta pionero del Jazz.—2. Negación.-Acusativo.—3. Al revés, nombre de letra.. Apócope.-Consonante repetida.—4. Al revés, toma.-Condimento.—5. Instrumento musical.—6. En la provincia de León,

alli.-Posesión portuguesa en la India.—7. Nota musical.-Agradadora.-Consonante repetida.—8. Existe.-Acusativo.—9. Instrumento musical.

VERTICALES: 1. Derrotado.—2. Abreviatura de instrumento musical.—3. Lengua provenzal-Natural de Tailandia.-Al revés, nota.—4. Tienes.-Abraso.—5. Composición musical, plural.—6. Sonido agradable. Al revés, nombre de letra, plural; Preposición.—7. Roedor.—8. Anteponiendo Nueva, cuna del Jazz.

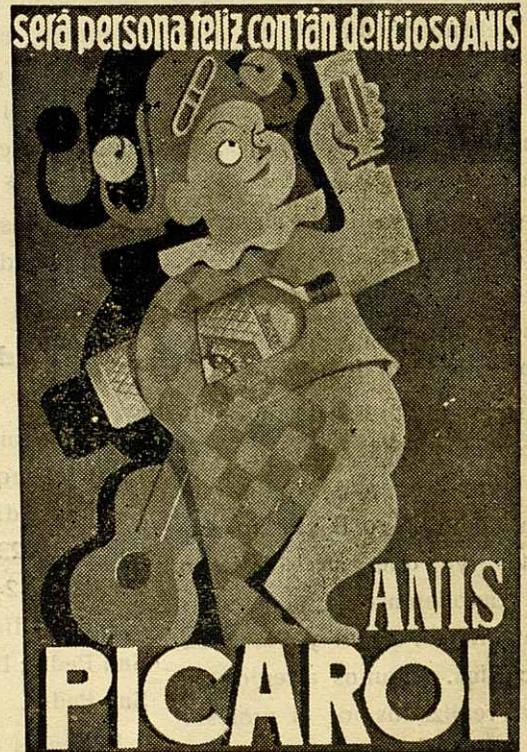
Solución al Crucigrama n.º 81

HORIZONTALES: 1. Navarro.—2. E.-St.-Ee. A.—3. Vi.-Ato.-IC.—4. Aso.-A. Eco.-5. Serenatas.—6. Ira G.-Ara.—7. Oe.-Por.-oD.—8. N.-La.-Al O.—9. Parnell.

VERTICALES: 1. Evasión.—2. N.-Isere.-P.—3. As.-Ora.-La.—4. Via.-E. Par.—5. A.-Tango.-N.—6. Reo.-A.-Rae.—7. Re.-Eta.-Ll.—8. O -Icaro.-L.- 9. Acosado.

Agudice su memoria

SOLUCIONES: 1. Icaro. : 2. Guy Longnon. : 3. Cádiz : 4. El violín. : 5. León. : 6. Ecuador. : 7. Observatorio. : 8. Velázquez.



Imp. Garrell : Clavé, 23 : Teléfono 6

Relojes, bicicletas, escopetas, etc. Ropas en general :: Trajes a medida y confección :: Gabardinas :: Zapatos :: etc.

Venta a plazos de toda clase de artículos
Solucionará el difícil problema de sus compras adquiriendo a plazos todos los artículos, con las ventajas que hallará visitando

Crédito Vallesano
de
MODESTO CASADEMUNT
Calle Rech, núm. 9, bajos (al lado de Correos) - Teléfono número 510
A través de estos servicios podrá Vd. comprar desde una camisa a un piso completo
Radios :: Artículos de aluminio, loza y cristal :: Neveras :: Muebles en general :: etc.

Colchones, lámparas, estufas, etc.